



KARLOVESKÉ NOVINY

11/2010

MESAČNÍK

16 700 výtlačkov

ZADARMO



McCartney
v Karlovej Vsi

Čítajte s. 9



„Zlaté“ dvojčky

Čítajte s. 16



Milí čitatelia,

s mnohými z vás som sa v ostatných dňoch stretla a popriali si navzájom všetko dobré. Veľmi ma teší vaša priazeň

a hlavne, že môžem písať o tom, čo sa nám podarilo, aké boli naše deti úspešné, predstavovať nové talenty a prinášať krátky pohľad do histórie našej karloveskej dedinky.

Posledné roky som sa pustila prostredníctvom novín aj k riešeniu mnohých problémov. Niekedy som zostala až prekvapená, ako sa väčšina vecí dá rýchlo do pohybu a dosiahne sa pozitívny výsledok. Takto pomaly som začínala „pričuchávať“ k veciam verejným. Hoci som nikdy nebola a ani nie som politicky organizovaná, rozhodla som sa, že sa pokúsim stať sa poslankyňou za Karlovu Ves ako aj za mesto Bratislava. Je to predsa jasnejšia cesta niečo riešiť a vylepšiť.

Som mladá žena, mám radosť aj starosti, ktoré sú s mojimi karloveskými rovesníkmi skoro totožné. Mám rodičov, ktorých trápia niekedy maličkosti, ak sa však vyriešia majú dvojnásobnú radosť zo života.

A hlavne, ako vedúca kultúry si želám, aby bolo v Karlovej Vsi stále veselo a aby sme my, Karlovešťania, nemali denne len jednu radosť a to vtedy, keď sa nám večer podarí zaparkovať auto.

Vaša Daniela Schultzová

November



Najčítanejšia kniha mesiaca November v Karlovej Vsi.

Kvetinový market organizovaný miestnym úradom

Bola som so sestrou toto leto v Salzburgu. Menšie rakúske mesto s úžasnou atmosférou. Všadeprítomný rodák Wolfgang Amadeus Mozart a množstvo kvetov sú na každom rohu a v každej uličke. Tam som si všimla, že farebné popínavé muškáty pekne dotvárajú zelenú ulicu a to aj vtedy, keď tam vlastne žiadnej inej zelene niet. Napadla ma myšlienka, že aj našej mestskej časti by veľmi prospelo oživiť. Ulica je hneď krajšia, keď sú balkóny plné

pestrých farebných kvetov. Treba však začať a tak by som navrhovala, aby vždy na prvý jarný deň bol pred Billou v Karlovej Vsi ako aj na Dlhých dieloch kvetinový market usporiadaný miestnym úradom, kde by každý, kto má záujem skrásliť svoj balkón, dostal zdarma kochlíky s popínavými muškátmi. No, predstavme si tú našu Karlovku, keby sa tak topila v kvetoch ako by vyzerala. Stačí len prečkať zimu a pustiť sa do toho...

Daniela Schultzová

SPOMIENKA NA FERDIŠA JURIGU

Pri príležitosti 60. výročia smrti významného Karlovešťana **Ferdiša Jurigu**
Vás srdečne pozývame na posedenie venované jeho spomienke.

KDE? Karloveské centrum kultúry, Molecova 2

KEDY? 25. november 2010 o 16.00 hod.

PROGRAM: Premietanie vzácných fotografií o živote F. Jurigu v Karlovej Vsi na videoprojekcii.

ŠPECIÁLNY HOST: PhDr. Miroslav Pekník, CSc. – autor knihy o F. Jurigovi

Čoskoro si budeme môcť vybaviť bežné úradné záležitosti z pohodlia domova

V stredu 3. novembra 2010 sa konalo posledné riadne zasadnutie miestneho zastupiteľstva v tomto volebnom období, ktoré sa začalo za tónov slovenskej hymny.

Úvodom prešiel návrh, aby sa fare na Dlhých dieloch odpredala časť parcely pred kostolom. Prešiel aj bod týkajúci sa elektronizácie samosprávy, ktorého cieľom je, aby si občania svoje bežné úradné záležitosti mohli vybaviť nielen návštevou úradu, ale aj od domáceho počítača cez internet.

BAT a.s. zrealizuje rekonštrukciu rozvodov

Prednosta miestneho úradu Velček informoval poslancov o plnení uznesenia o záverečnom účte. Prednosta predložil aj informáciu o zmluve so spoločnosťou BAT a.s., ktorá vymenila spoločnosť KORS a.s. v polovici roka 2008 po uskutočnenom výberovom konaní. V materiáli bola aj informácia o prebiehajúcej rekonštrukcii sekundárnych rozvodov tepla a teplej úžitkovej vody, ktorú v hodnote 3,3 mil. € zrealizuje BAT a.s. do roku 2013. Poslanci sa následne kladne vyjadrili k zmene prevádzkového poriadku Marianum.

Poslanci predali ďalšie pozemky

Poslanci ďalej súhlasili s predajom pozemkov spoločnosti OTYK Invest s.r.o. v lokalite blízkej ulici Líščie údolie.

Vedenie úradu preferuje elektronickú aukciu

Zelenú získal aj návrh úradu, aby sa nebytové priestory pri kostole sv. Michala predávali cez otvorenú elektronickú aukciu a nie klasickou obáľkovou metódou. Cieľom je získať čo najvyššiu cenu za predaj. Pozvánka do súťaže o predaji bude uverejnená aj na web stránke úradu.

Prístup ku Karloveskému ramenu zostane verejný

Občania sa už nebudú musieť obávať, že by sa im uzavrel prístup ku Karloveskému ramenu. Starostka mestskej časti Iveta Hanulíková uzavrie darovaciu zmluvu, ktorou sa prevedú mestskej

časti bezodplatne pozemky. Investor Karloveské rameno na vlastné náklady vybuduje novú účelovú komunikáciu, ktorá bude slúžiť všetkým občanom pri ich prístupe k ramenu Dunaja.

Poslanci a kontrolórka si na Vianoce prilepšia, starostka opäť bez odmiern

V samom závere posledného riadneho zasadnutia miestneho zastupiteľstva v tomto volebnom období sa poslanci zaoberali odmenami. Kým starostka opäť nedostane nič, poslanci schválili miestnej kontrolórke odmenu vo výške 1 001 € a rovnako boli schválené aj odmeny všetkým predsedom komisií zastupiteľstva. Napriek tomu, že bol len začiatok novembra, odmeny si schválili popredu – už aj za celý mesiac november.

Daniela Schultzová



Posledné rokovanie zastupiteľstva v tomto zložení.

Na Dlhých dieloch bude nový klub pre mládež a seniorov

Veľmi narýchlo sa na poslednom rokovaní mestského zastupiteľstva Bratislavy objavil bod týkajúci sa dlhodobého a veľmi výhodného prenájmu budovy v našej mestskej časti pre spoločnosť IT. Táto spoločnosť vznikla len mesiac pred podaním žiadosti a dokonca bola okamžite zaradená do programu.

Prednosta karloveského miestneho úradu pritom informoval, že o túto budovu sme ako mestská časť prejavili viackrát záujem, pretože sme ju chceli využívať ako klub dôchodcov a klub mládeže. Mesto však na požiadavky našej mestskej časti nereagovalo. Na

mestskom zastupiteľstve pri tomto bode preto vystúpila starostka našej mestskej časti Iveta Hanulíková a poslancom vysvetlila náš zámer. Tí napokon rozhodli a spomínaná budova už dnes patrí našej mestskej časti. Určená je výlučne na senior a mládežnícky klub. K začatiu prevádzkovania je ešte nutná oprava, ktorá sa zrealizuje v rámci revitalizácie pešej zóny Pribišova na jar budúceho roka.

Starostka týmto vyzýva mládež, ktorá má záujem o využívanie týchto priestorov na klubovú činnosť, nech sa prihlásia emailom na sekretariát: andrea.bolikova@karlovaves.sk. -ds-



V tejto budove bude nový klub pre mládež ako aj seniorov.

SCK
STAVEBNÉ CENTRUM

KEMPELENOVA 2
KARLOVA VES

Po-Pia 7⁰⁰-18⁰⁰ So 7⁰⁰-13⁰⁰
Tel. 6542 1727

FARBY, LAKY, STAVEBNÉ LEPIDLÁ, MALTY, TVÁRNICE, NÁRADIE
PRE DOM, BYT, CHATU, ZÁHRADU

Otázky pre starostku @

Milí Karlovešťania a Dlhodielčania,
využite možnosť položiť otázku priamo starostke Karlovej Vsi. Svoje otázky posielajte na e-mailovú adresu: otazkaprestarostku@gmail.com.

Na najaktuálnejšie otázky odpovie starostka Iveta Hanulíková v Karloveských novinách.

Dobrý deň, pani starostka,

v Karlovej Vsi bývam už takmer 20 rokov a v poslednej dobe sa začali šíriť informácie, že bude zamedzený voľný prístup ku Karloveskej zátokke a lodenici. Poznám toto miesto veľmi dobre, sama tam chodievam s manželom na prechádzky. Nebola by som rada, keby sme o túto možnosť na relax prišli. Zostane teda zátoka pre verejnosť aj naďalej?

Eva Sýkorová



Zátoka bude vždy verejná.

Karloveská zátoka ako aj lodenica zostane pre verejnosť zachovaná

Vážená pani Eva,

na posledné rokovanie miestneho zastupiteľstva som predložila materiál, ktorý súvisí priamo s Karloveskou zátokou. Podľa tohto materiálu bude vybudovaná nová prístupová účelová komunikácia, ktorou sa bude môcť verejnosť pohodlne dostať ku Karloveskej zátokke. Zároveň v súčasnosti pracujeme aj na novej a modernej



Starostka si každú otázku prečíta.

lodenici, pretože chceme, aby pokračovala naša úspešná vodácka tradícia. Lodencia zostane aj naďalej prístupná verejnosti. Teší ma, že sa nám podarilo ušetriť aj na samotnom projekte novej lodenice, keďže projektant bol vybraný na základe najnižšej ceny spomedzi 25 uchádzačov.

S úctou Iveta Hanulíková



Lodenica je projektovaná ako moderná stavba 21. storočia.

Vianočné trhy Europea
Kupón na 10% zľavu
v gastro stánku u Janka

Opäť raz horúca atmosféra na zasadnutí poslancov...

Na poslednom mimoriadnom rokovaní zastupiteľstva, ktoré sa zišlo pre absenciu poslancov až na štvrtýkrát sa preberala aj otázka plnenia zmluvy so spoločnosťou BAT a.s.

Ako je všeobecne známe, samospráva vypovedala v roku 2007 zmluvu s vtedajším dodávateľom tepla a teplej úžitkovej vody KORS a.s. „Dôvodom bola veľká nespokojnosť našich občanov s cenou tepla a teplej úžitkovej vody. Zmluvu som vypovedala a vyhlásila súťaž na nového dodávateľa,“ uviedla k téme starostka Ing. Iveta Hanulíková. „Výťažom súťaže sa stala BAT-ka, ktorá ponúkla najvýhodnejšie podmienky, pričom v súťaži sa zúčastnila aj KORS-ka, no tá si svoje postavenie neobhájila,“ dodala Hanulíková.

Na základe zmluvy, ktorú uzavrela Karlova Ves so spoločnosťou BAT a.s. je táto povinná v priebehu rokov 2008 – 2013 preinvestovať do sekundárnych rozvodov, ktoré sú po dobe životnosti, sumu 100 mil. Sk (3,3 mil. €). „V zmluve je aj poisťka, aby spoločnosť BAT nedodávala občanom teplo za vyššiu sumu, ako je cena tepla pre

konečných odberateľov zo systému teplárne Bratislava – západ. Teraz je kontakt medzi dodávateľom tepla BAT a odberateľmi bez medzičlánku, čo samo osebe zakladá predpoklad nižšej ceny pre občanov,“ uviedol k téme prednosta úradu JUDr. Rastislav Velček.

Na základe zmluvy, ktorú uzatvoril bývalý starosta Ing. Bystrík Hollý (KDH) so spoločnosťou KORS a.s. v roku 1995, mala Karlova Ves platiť tejto akciovke ročne najprv 1,418 mil. Sk, pričom dodatkami 1 až 4 sa suma zvýšila v prepočte na 5,76 mil. Sk (podľa posledného prípisu Ivana Čarnogurského, riaditeľa KORS a.s.). To sa nakoniec odzrkadlilo aj v rastúcej cene tepla pre občanov – odberateľov.

„Myslíme si, že teraz je zmluva s BAT nastavená výhodnejšie. Nielenže nám BAT-ka platí ročne 2,0 mil. Sk, ale ešte nám preinvestuje do sekundárnych rozvodov 100 mil. Sk. Počas doby platnosti zmluvy dôjde tak k zhodnoteniu nášho majetku o 140 mil. Sk,“ dodal na záver prednosta Velček.

Ing. Daniela Schultzová

Nad lúčkami sa tešia z nového detského ihriska

Aj detské ihrisko Nad lúčkami prešlo v ostatných dňoch výraznou zmenou. Tento na hracie prvky chudobný priestor, ktorého dominantou bola veľká holá asfaltová plocha, sa zmenil na nepoznanie.

„Asfalt bol prekrytý mäkkou gumenou podložkou, ktorá bude deti chrániť pri páde. K podložke pribudol hrací domček s lezeckou stenou a šmykľavkou“, hovorí Richard Katunský z karloveského miestneho úradu. Neďaleký nevyužitý trávnik poslúžil ako nové miesto na umiestnenie hojdačiek. Na ihrisku pribudli nové lavičky a húpací koník, opravila sa prevažovačka a kovová lezecká stena.

„Verím, že dané ihrisko, v ktorého okolí býva veľa malých detí, bude hojne využívané a naplní svoj účel“, dodal.

-ds-



Pôvodné ihrisko už deti nebavilo.



Nový domček na stračeji nôžke.



ALAS
SLOVAKIA

betonárne v Bratislave:
Polianky 23, Dúbravka
Mlynské nivy 56, Ružinov

Certifikované betóny a kamenivo pre
Vás **NAJBLIŽŠIE** a za **NAJVÝHODNEJŠIE** ceny.

Dispečing:
betón 0905 365 079
kamenivo 0905 533 539
www.alas.sk



SKÚSENOSTI
V SAMOSPRÁVE

VÝSLEDKY
V PETRŽALKE

ŽIADNE KAUZY
ZA 20 ROKOV V POLITIKE

preto

Milan Ftáčnik
za primátora Bratislavy

www.ftacnik2010.sk

**ŠANCA NA
ZMENU**

MILAN FTÁČNIK
2010

Píšte, mailujte, volajte! šéfredaktorke Karloveských novín

Vaše postrehy, námety, otázky týkajúce sa života v Karlovej Vsi, činnosti samosprávy a jej predstaviteľov, negatíva, ale aj pozitíva, s ktorými sa stretávate. Karloveské noviny sa budú snažiť adresovať ich kompetentným a priniesť na tieto podnety odpoveď.

Vaše otázky smerujte na e-mailovú adresu redakcie: redakcia@karloveskenoviny.sk alebo na poštovú adresu: Karloveské noviny, Nám. sv. Františka 8, 842 62 Bratislava.



Nové cvičisko pre psov nás prekvapilo

Z vašich listov



Vážená redakcia,

dovoľte mi vyjadriť svoj nesúhlas. Počas prechádzky po novom parku na Dlhých dieloch na Kresánkovej ulici som s prekvapením zistila, že sa tam buduje cvičisko pre psov. Neprijemne ma prekvapil aj jeho veľký rozmer. Je umiestnené na najkrajšom mieste parku s výhľadom na Dunaj. Prečo sa nemôže vybudovať na inom mieste, napr. na nevyužitej ploche na Matejkovej ul. oproti NBC?

*Ďakujem a teším sa na odpoveď.
Beata Katrebová - Blehová*

Ide zatiaľ o skúšobný projekt



Oslovili sme vedúceho referátu ekológie a zelene karloveského miestneho úradu **Ing. Richarda Katunského** a uvádzame jeho stanovisko:

Po vzore iných častí Bratislavy sme aj v našej mestskej časti rozbehli projekt ihrísk pre psov. Hľadali sme viaceré miesta pre ich umiestnenie, pričom podmienkou bolo, aby pozemok bol v majetku alebo správe mest-



Psy budú mať konečne priestor, kde ich radi uvidia aj mamičky.

skej časti. Vami spomínaným pozemkom oproti NBC sme sa zaoberali, bohužiaľ je v súkromnom vlastníctve, preto na ňom nie je možné realizovať danú stavbu.

Ihrisko pre psov sme umiestnili v spodnej časti novovybudovaného parku zámerne, pretože v okolí je veľa psičkárov, ktorí daný priestor využívajú pravidelne a bolo potrebné zaregulovať nejakú potrebu ako pre návštevníkov parku, tak aj pre psičkárov. V samotnom parku sme umiestnili zákaz voľného pohybu psov, aby sa zabezpečila čistota a hlavne bezpečnosť priestoru, a pre psov sa vyčlenila malá časť pozemku, kde budú môcť byť voľne pustení.

Ide o pilotný projekt, ktorý ak sa uchyťí, chceme realizovať aj v iných lokalitách mestskej časti. Vaše námety a pripomienky k novovybudovanému ihrisku vítame a budú pre nás cenným informačným zdrojom či sa uberať touto cestou pri riešení problému spolunažívania psičkárov s majoritnou väčšinou nepsičkárov.



Raj pre psíkov na Zemi.

Výrazné hrby na Botanickej už cestári odstránili

Prichádzajúci motoristi z mesta do našej mestskej časti si už nebudú musieť denne ničiť svoje autá. Výrazné hrby na hlavnej ceste v oboch jazdných pruhoch oproti klubu Casey už cestári odstránili.

„Po našom upozornení magistrát ako správca tejto komunikácie prisľúbil do konca októbra cestu opraviť a slovo aj dodržal. Dnes už môžeme jazdiť po novej ceste plynulo a bezpečnejšie,“ hodnotí starostka Iveta Hanulíková a zároveň ďakuje našej čitateľke, že na problém upozornila.

-ds-

Už si nebudeme ničiť autá na Botanickej ulici.



Schinglerová: Eurofondy sme využili



Naša mestská časť získala z eurofondov finančné prostriedky vo výške 565 768 €. Bude sa revitalizovať celé centrálné námestie na Dlhých dieloch, pribudnú detské ihriská, zeleň, dlažba či fontána. Viac nám povie Alena Schinglerová, ktorá má na miestnom úrade v kompetencii eurofondy a granty.

Ako prebiehal celý proces až do schválenia grantu?

Bolo potrebné spracovať projektovú dokumentáciu, rozpočet, samotný projekt revitalizácie námestia a veľké množstvo príloh. Projekt sme podávali už minulý rok v septembri a až teraz vieme s istotou povedať, že sa to úspešne podarilo. Dodávku stavby po procese verejného obstarávania vyhrala spoločnosť Strabag, ktorá začne so stavebnými prácami na jar. Neradi by sme ľuďom kazili vianočné sviatky tým, že budú chodiť po rozkopanom a zablatenom námestí.

Bratislava má málo možností čerpať z eurofondov. Kde je možné hľadať zdroje mimo rozpočtu mestskej časti?

Máte pravdu, aj mne je ľúto, že nemáme možnosť čerpať eurofondy - napríklad na opravu škôl. Akoby naša 30-ročná škola bola v lepšom stave ako 30-ročná škola na východnom Slovensku. Ale také sú pravidlá. Financie je však možné hľadať aj prostredníctvom rôznych grantov, výziev a dotácií. Takto sa podarilo získať zdroje napríklad na opravu a výmenu okien v MŠ, výmenu strechy alebo revitalizáciu detských ihrísk.

Zhovárala sa Daniela Schultzová

Naši policajti nikdy nespia



Už pred rokom osadil miestny úrad figuríny policajtov nadstrážmajstra Karola Kolieska a jeho pomocníka na Karloveskej ulici. Asi po týždni, keď si ľahko zdiemli, nám ich v noci niekto ukradol. Tento mesiac sme nasadili ich kolegov Sebastiana Bryndziarika a Scarlett Pirškovú, ktorí bdejú nad dodržiavaním max. rýchlosti na prechode ku Spojenej škole Tilgnerova. Pevne veríme, že táto dvojica bude pozorná aj v noci a nebude zdiemať.



Špičková zubná ambulancia v poliklinike Karlova Ves

- * profesionálna a kvalitná stomatologická starostlivosť, zodpovedajúca moderným medicínskym poznatkom a trendom
- * moderná ambulancia v priestoroch polikliniky v Karlovej Vsi – miesto ktoré dôverne poznáte
- * všetky bežné stomatologické výkony a zákroky – medicínske, estetické i preventívne
- * moderné stomatologické postupy a technológie, ktoré znižujú bolesť zákrokov a zároveň garantujú trvácnosť a vysokú estetickú kvalitu výsledku
- * technológia CEREC, ktorou dokážeme vytvoriť keramickú renováciu vášho poškodeného zubu tak dokonalo a tak rýchlo, že vám na to stačí jediná návšteva zubnej ambulancie
- * priateľské prostredie so skúseným personálom

Z PoliDental budete odchádzať nielen s úsmevom, ale s krásnym úsmevom!



PoliDental

PoliDental

Poliklinika Karlova Ves, Líščie údolie 98/57, 841 04 Bratislava, tel. 02/654 11 951
www.polidental.sk



Živió, majster Lалуha!

11.11.1930 sa narodil významný slovenský výtvarník, súčasný Karlovešťan.

„Všetky farebné plochy sú vo mne prirodzené“, povedal Milan Láluha v rozhovore v Literárnom týždenníku v júli 1997. „Keď maľujem, zvolím si určitý námet, ten si vyžaduje určitú farebnosť. Uvažujem, čo by pôsobilo najkrajšie, ako to spraviť najlepšie. To sú také záhady, ktoré sa ani nedajú polapiť slovami. Máš to v sebe a pri tej robote to presne precítiš a tým sa riadiš“.

Kedysi sa o ňom básnik Milan Rúfus vyjadril, že svojimi obrazmi rozpráva básne o rodnej zemi, o ženách, mužoch a deťoch, o všetkých druhoch ľudských lások a trápení. Je to tak. Každý vnútorne otvorený človek, túžiaci prijímať krásu, stojí pri stretnutí s ešte nepoznaným „Laluhom“ v nemom úžase a odchádza od neho obohatený o nový duchovný zážitok. Každý, kto sa raz zahľadí do Láluhovej farebne ladenej poetiky, stratí sa v tých neopakovateľných kruhoch, štvorcoch a trojuholníkoch. Majster pritom používa iba základné farby, výnimkou je červená v rôznych odtieňoch. Verný týmto svojim farbám objavuje podobu slovenskej krajiny, ktorá je typicky „laluhovská“ aj neromantickou zemitosťou a nepatetickou drsnosťou. Ako v roku 1965 napísal R. Matušík: „I farba jeho obrazov je farbou zeme a skaly“.

Milan Láluha sa narodil 11. novembra 1930 v Tekovských Lužanoch. Študoval u profesorov Ľ. Fullu, E. Zmetáka, B. Hoffstädtera a D. Millyho na VŠVU v Bratislave v rokoch 1950-1955 a stal sa zakladajúcim členom Skupiny Mikuláša Galandu. Pod vplyvom „Galandovcov“ sa venuje predovšetkým téme domova, najmä zobrazovaniu krajiny a figurálnych motívov v rôznych variáciách.

Svojím umením sa Milan Láluha zaradil medzi najväčšie osobnosti umeleckého sveta, ďaleko presahujúce hranice krajiny. V roku



Majster vo svojom ateliéry.

1966 na XXXVIII. bienále v Benátkach mu udelili Cenu Osvalda Licciniho. Vystavoval aj v Mníchove, Londýne, Sao Paule, Paríži, San Marine, v rôznych mestách Talianska a Ruska, v Budapešti a Montreale, pravdaže okrem Prahy, Brna a Bratislavy. Za svoju tvorbu dostal Cenu Cypriána Majerníka. Jeho obrazy sú v zbierkach galérií v Česku a na Slovensku, ale mnohé sa nachádzajú v súkromných zbierkach v Európe a v Brazílii.

Máme to veľké šťastie, že osobnosť jeho formátu je obyvateľom Karlovej Vsi a veľmi si to ceníme!

Veľa zdravia, majstre!

-ea-

Miesto, kde sa usadíte

rezidencia KASKADY
STYK Development SK spol. s r.o.
0903 755 761-3

SKOLAUDOVANÉ

www.RezidenciaKaskady.sk

Karlovu Ves máme radi

Nová publikácia **I ♥ Karlova Ves**, ktorá mapuje históriu a súčasnosť našej mestskej časti, sa objavila začiatkom novembra, pretože v nej chceli zachytiť ešte aj posledné Karloveské hody, aby bola čo najaktuálnejšia. Kniha má 216 strán a vyše 600 fotografií a je dielom viacerých autorov a fotografov. Je o nás, o Karlovešťanoch. Keď ste v nej náhodou nenašli samých seba, tak tam určite nájdete svojich priateľov a známych. O knihu bol skutočne veľký záujem a tak sa o obľúbenosť našej Karlovky nemusíme obávať.

-mb-

Všetci, čo majú radi Karlovu Ves sa zišli pred Billou.





Aj deti z MŠ Kolískova sa budú prechádzať bezpečne.



My už nie sme škôlkári, už sme veľké deti – Pasovanie prvákov 4.11.2010 ZŠ Veternicová 20.



Na ZŠ A. Dubčeka usporiadali podujatie k medzinárodnému dňu školských knižníc.



Kadeti MBK Karlovka bez prehry na čele tabuľky (10 výhier, 0 prehier). Gratulujeme!



Na pamiatku zosnulých sa veriaci odobrli na starý karloveský cintorín, kde sa uskutočnila dušičková pobožnosť pri križi.



Na Halloween párty prišlo množstvo rozprávkových bytostí.



Najskôr som stratila maminu, ale potom som našla nový notebook. Vyhrala som!



Za vlastnoručne vyrobený lampión bola odmena.



Bubnová show spestrila večer svetiel a lampiónov na Dlhých dieloch.



Synovec legendárneho McCartneyho hral strýkove hity, lebo má rád Karlovu Ves.



Martin na bielom koni prišiel, ale snehovú perinu nepriniesol.



Náš Karlovešťan Jozef Banáš sa zaradil medzi najúspešnejších slovenských spisovateľov. Jeho novinka Kód 9 láme rekordy.

Prvé kroky Karlovej Vsi

Z troch dedín, Lamač, Dúbravka a Karlova Ves, ktoré v minulosti vznikli na západ od Bratislavy, bola posledne menovaná najmladšou. Aj keď počiatky Lamača a Dúbravky siahajú až do 16. storočia, množstvo zachovaných historických dokumentov umožňuje takmer presne stanoviť roky ich vzniku. Pokiaľ ide o našu obec tomu tak nie je. Spisový archívny materiál Devína, ktorého bola Karlova Ves ako osada súčasťou, sa stratil v priebehu 2. svetovej vojny. Archív rodiny Pálffyovcov, vlastníkov Devína a tým aj našej dediny, presťahovali koncom 1. svetovej vojny z Malaciek do Marcheggu a bol našej verejnosti neprístupný.

Napriek uvedenému našli sa v knižniciach a archívoch údaje, ktoré umožňujú aspoň nepriamo, sprostredkované stanoviť, kedy dedina s názvom Károlyfalva, Carlsdorf a od roku 1919 Karlova Ves urobila svoje prvé, aj keď spočiatku nesmelé kroky.

Na prvom mieste je to dielo prešovského rodáka, všeobecne uznávaného vedca, kartografa a historika J.M. Korabinského (1740 - 1810), ktorý dlhodobo pôsobil v Bratislave. Svoje bohaté poznatky o meste zhrnul v knihe, ktorú vydal v Prahe v roku 1781, v preklade pod názvom: Opis kráľovského uhorského hlavného slobodného a korunovačného mesta Bratislavy. Jeho súčasťou je aj mapa mesta a jeho najbližšieho okolia. Dielo vo formáte A5 má aj s prílohami 143 strán. Dnes by jeho vydanie od odovzdania rukopisu do tlače trvalo sotva niekoľko mesiacov. Ťažko odhadnúť, aký čas na to bol potrebný koncom 18. storočia a s akým predstihom musel autor odovzdať rukopis do tlače, aby vyšlo v roku 1781. Štatistické tabuľky, ktoré sú prílohou diela, uvádzajú číselné údaje len do roku 1779. Možno teda dôvodne predpokladať, že aj zobrazenie mesta a jeho okolia na mape zodpovedá stavu územia tesne pred rokom 1780.



Ako vidno, na mape sú zobrazené dediny Kalten Brun - Dúbravka a Blumenau - Lamač. V údolí medzi Pálffische Gfang - pálfyovskými pozemkami a bratislavským vinohradníckym záhonom Fuchs Leitten preteká potok, prameniáci pod lamačskou kaplnkou sv. Rozálie. Aj keď na mape jeho názov chýba, ide o Suchú Vydricu, karloveský potok. Na jeho pravom brehu v mieste, kde neskôr vznikla dedina, sú zatiaľ zachytené iba dva domy a Schwartzov vodný mlyn v dolnej časti potoka. Z uvedeného možno vyvodíť, že v roku 1779 naša dedina ešte neexistovala. Objektivita a erudovanosť autora ako vedca, ktorú dokumentujú aj jeho ďalšie diela, sú zárukou, že ak by

v uvedených miestach dedina s konkrétnym názvom existovala, bol by ju do mapy zakreslil tak, ako to urobil pri ostatných lokalitách.

Možno najvýznamnejším prameňom, ktorý umožňuje poodhalíť počiatky našej dediny, je matrika pokrstených z rímskokatolíckeho farského kostola sv. Kríža v Devíne, vedená v latinskom jazyku. V súčasnosti je uložená v Archíve hlavného mesta Bratislavy. Zápis z 24. januára 1782 hovorí, že tam pokrstili Michala, rodičom Michalovi a Anne-Márii, obyvateľom Caroly: Falvensis. Od tohto dátumu sa do uvedenej matriky zapisovali krsty narodených detí

nielen z Devína a Dúbravky, ale aj z novej dediny menom Cárolyfalva.

V porovnaní s ostatnými, zápis nie je úplný. Odlišuje sa v tom, že krstiaci p. farár zabudol napísať priezvisko rodičov krstného. Možno z roztržitosti, alebo ho prekvapilo nové meno bydliska rodičov, ktoré do matriky predtým nikdy nepísal. Rovnako nezvyčajne ho aj napísal, s dvojbodkou uprostred. Neskôr, keď sa názov novej dediny udomácnil, dvojbodka vymizla a v zápisoch pribudol aj názov dediny v nemčine - Carlsdorf. Poznáme však priezvisko krstných rodičov dieťaťa. Dokonca zamestnanie krstného otca. Michal Fritz bol hrnciarsky pomocníkom.

Absencia priezviska v zápise o pokrstení prvého Karlovešťana jeho vypovedaciu hodnotu neznižuje. Jeho význam vynikne ešte viac po zistení, že ide o prvé písomné použitie názvu dediny Cárolyfalva vôbec. Márne by sme ho hľadali v takých dôležitých verejných dokumentoch tej doby, akými boli Tereziánsky lexikón sídiel Uhorska z roku 1773, alebo Tereziánsky urbár z roku 1768. Dôvod je jednoduchý. Dedina s takým pomenovaním ešte v tých rokoch neexistovala.

Vierohodnosť informácií v Korabinského diele o Bratislave a nespochybniteľnosť zápisu v matrike pokrstených farského kostola v Devíne oprávňujú vysloviť domnienku, že dedina medzi devínskymi a bratislavskými vinohradmi s názvom Cárolyfalva, Carlsdorf, Karlova Ves vznikla v období rokov 1780 - 1781.

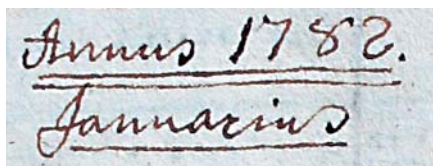
Potvrdenie tejto úvahy nachádzame aj v ďalšom Korabinského diele. V roku 1786 vyšiel jeho Hospodársko-geografický a tovarový lexikón Uhorska, v ktorom encyklopedicky usporiadal všetky obce aj s ich základnými charakteristikami. Pod heslom: Carlsdorf, Károlyfalva je v ňom v preklade uvedené: „novozaložená dedina na pomedzí devínskych a bratislavských viničných vrškov, vzdialená $\frac{3}{4}$ hod. chôdze od mesta Bratislavy, patrí Pálffyovcom“. Autor lexikónu v Bratislave dlhodobo žil. Je pravdepodobné, že bol priamym svedkom vzniku dediny a preto ju mohol označiť ako novú, v čase písania lexikónu nie staršiu ako 5 - 6 rokov. Aj uvádzaná vzdialenosť novej dediny od mesta nie je sprostredkovanou informáciou, ale asi priamou skúsenosťou autora. Bratislavčania túto časť okolia mesta už vtedy často navštevovali. Mnohí z nich tu mali svoje vinice. Vo Schwartzovom vodnom mlyne na Suchej Vydrici bol aj hostinec a je nemysliteľné, aby v ňom nečapovali vtedy pre svoju kvalitu vyhľadávané devínske víno. Možno naň chodil aj autor a vzdialenosť hostinca si odmeral na vlastných hodinkách.

Nie menej významným prameňom, ktorý umožňuje vznik našej dediny umiestniť na začiatok 80-tých rokov 18. storočia, je mapa Bratislavskej stolice zo súboru máp 1. vojenského tzv. jozefínskeho mapovania z roku 1785. Verejnosť na Slovensku sa s nimi mohla oboznámiť až v roku 2005.



Ako je z mapy vidno, dedina Carlsdorf sa nachádza medzi devínskymi a bratislavskými vinohradmi v mieste, kde ju umiestnil aj J.M. Korabinský vo svojom lexikóne. Okrem mlyna na Suchej Vydrici





je na nej zobrazených iba 8 domov. Ak predpokladáme, že v každom z nich žili 4 – 5 ľudí, potom celkový počet obyvateľov dediny v roku 1785 nedo-

siahol ani počet 50. Reálnosť takejto úvahy potvrdzujú opäť údaje z matriky pokrstených vo farskom kostole v Devíne. V rokoch 1782 – 1800 tam bolo pokrstených iba 27 detí s miestom narodenia

v dedine Čárolyfalva. V niektorých rokoch neboli pokrstené žiadne deti, najviac tri. Na porovnanie: v Dúbravke, ktorá mala v tom čase za sebou už dve storočia svojej histórie a kde vtedy žilo asi 500 obyvateľov, bolo v niektorých z uvedených rokov pokrstených viac detí, ako z našej dediny za celých 18 rokov od prvého zápisu v roku 1782. V porovnaní so susednými, ostala Čárolyfalva ešte dlho malou obcou. Historické pramene uvádzajú v roku 1828 120, 1851 175 a v roku 1863, teda zhruba po osemdesiatich rokoch od jej založenia iba 207 obyvateľov.

Matúš Šrámek, matus.sramek@gmail.com

Karloveský bigbít je opäť doma

Starí priatelia z detstva, každý zaviaty osudom iným smerom, sa po rokoch dali dokopy a v Karlovej Vsi opäť znie blues, bigbít a jazz. Mená známe v zahraničí, no v rodisku žiaľ menej. Bratia Eugen a Pavol Kratochvílci spolu so Stanom Hrdom a Mariánom Malachom začali spolu hrať a radi by sa vrátili späť do Kamel klubu, kde sa to všetko začalo...

„Môj brata Paľo, ktorý je multitalent na nástroje, sa momentálne venuje oprave a ladeniu klavírov a pianín. Ako jeden z mála ľudí disponuje absolútnym sluchom,“ začal predstavovať kapelu Eugen Kratochvíl. „Ďalší člen kapely je Stano Hrda, veterán slovenského bigbítu, ktorý hrával aj v prvej formácii Modus. Vtedy spolu s ďalšími kamarátmi objavil Miroslava Žbirku a v kapele hrávali spolu s ním aj napr. Ján Baláž či Peter Krutek,“ pokračuje Eugen. „Tretí člen kapely Marian Malach jediný nie je Karlovešťan. Svojho času pôsobil v kapele Phantoms. Hrá gitaru a k nám ho priniesli, tak ako nás, spomienky na dobré staré časy,“ povedal E. Kratochvíl.

Posledným členom je samozrejme Eugen Kratochvíl, ktorého všetci volajú Jenom a cesty osudu z neho spravili jediného profesionálne hrajúceho klaviristu v tejto zostave. Precestoval ohromný kus Európy a okrem Modusu hral takmer po celom Slovensku, pričom dlhé roky hráva ako samostatný klavirista vo Švajčiarsku. „Mám rád



Všetci štyria sa stretávajú a hrávajú v rodičovskom dome bratov Kratochvílvcov. Ich korene sú v Karlovej Vsi a na svoju mladosť spomínajú veľmi pekne, preto sa tu cítia dobre.

oldies, blues a bigbít, ale v mojej hudobnej produkcii hrám od klavíru až po jazz, v podstate všetko“ povedal Eugen.

„Hudba mi dáva životný kľud. Myslím si, že robí ľudí vnímavejšími a hlavne v nás podporuje emócie. Keď vo vás ľudia vycítia muzikálnosť automaticky, sa stanú vašimi fanúšikmi. Hudbu treba hrať srdcom a potom je to obrovská radosť, bez ohľadu na počet publika,“ dodal E. Kratochvíl.

Martina Chudá

Ulice v Karlovej Vsi Viete, kto bol František Nábělek?

Univerzitný profesor PhDr. František Nábělek sa narodil 3. mája 1844 v Kroměříži ako najstarší z trojice známych bratov: František - Ludvík - Vojtěch. O desať rokov mladší Vojtěch bol, podobne ako František, aj botanik (vyštudoval okrem prírodných vied aj medicínu) a o dvanásť rokov mladší Ludvík bol lekár, ktorý sa angažoval v Slovenskom národnom povstaní. Botanik František študoval vo Viedni a školu absolvoval v roku 1907. Do roku 1939 vyučoval na rôznych stredných školách, od roku 1939 do roku 1950 bol vedúcim Botanického ústavu Prírodovedeckej fakulty UK v Bratislave. Dva roky (1947-1948) bol aj jej dekanom. V rokoch 1950-53 pracoval vo Výskumnom ústave potravinárskeho priemyslu a od roku 1953 do roku 1960 bol



vedúcim Arboréta v Mlyňanoch. Významný je jeho herbár z Blízkeho východu, ktorý je uložený v Ústave experimentálnej biológie a ekológie SAV v Bratislave. No azda naj-

významnejšie je jeho dielo Iter Turcico-Persicum I. - V. z rokov 1923 – 1929. Počas jeho pôsobenia v Mlyňanoch vypracoval zoznam rastlín z tamojšieho arboréta. Bratislavčania a Karlovešťania si profesora Nábělku vďačne pripomínajú najmä počas návštev Botanickej záhrady, o vybudovanie ktorej sa, spolu s Jánom Martinom Novackým, zaslúžil. Dr. Nábělek vychoval množstvo významných slovenských botanikov. Škoda, že po roku 1950 musel svoju pedagogickú činnosť z kádrových dôvodov ukončiť.

NAJŠIRŠÍ SORTIMENT A NAJLEPŠIE CENY

ZĽAVY 15 – 40% AJ NA SPLÁTKY BEZ NAVÝŠENIA

VSTAVANÉ SKRINE A ŠATNÍKY

všetko od návrhu až po montáž za vynikajúce ceny

DIVENDOOR Karlova Ves
OD CENTRUM
Zohorská 1, 841 04 Bratislava
02 / 6541 1174
0905 481 658

DIVENDOOR Dúbravka
OC SARATOV nad poštou
Saratovská 9, 841 01 Bratislava
02 / 6436 0047
0914 196 095



www.vstavanesatniky.sk

SWAN – telekomunikačný operátor

Telekomunikačný operátor SWAN, a.s. je celoslovenský poskytovateľ cenovo efektívnych elektronických komunikačných riešení na vysokej profesionálnej úrovni. O jej plánoch v našej mestskej štvrti sme sa porozprávali s výkonným riaditeľom SWANu Ing. Stanislavom Verešvársnym.

Predstavte nám prosím v skratke vašu firmu.

Portfólio služieb spoločnosti SWAN obsahuje hlasové, dátové, internetové, multimediálne služby a služby bezpečnosti. Medzi našich klientov patria rôzne korporácie, malé a stredné firmy a najmä bytoví zákazníci, ku ktorým prinášame našu produktovú líniu MAX multimedia s optickým internetom a digitálnou televíziou. SWAN je známy svojim lokálnym prístupom. Nielen z pohľadu poskytovateľa telekomunikačných služieb, ale aj ako partnera pre mestskú časť a jej obyvateľov.

Optický internet a digitálna televízia – čo to konkrétne znamená?

Internet šírený cez optické vlákna je synonymom rýchlosti a stability. V našej ponuke nájdete internet s rýchlosťou až neuveriteľných 1 Gbit za sekundu čo znamená, že pri tejto rýchlosti stiahnete jeden hudobný súbor vo formáte MP3 za približne 0,05 sekundy. Digitálna televízia zasa prináša

najmodernejšie riešenia priamo do domácností. Pri jej sledovaní si môžete program zastaviť, pretočiť, alebo pozrieť z archívu.

Pri digitálnej televízii a často hovorí o HD, viete nám tento pojem bližšie vysvetliť?

HD (High Definition) Televízia má oveľa viac obrazových bodov a riadkov než bežné televízne vysielanie. Obraz je až 5x čistejší a pri jeho sledovaní si môžete vychutnať nielen intenzívne farby, ale aj prvotriedny zvuk.

A čo analógová televízia?

Analógová televízia prináša výhody pre ľudí, ktorí nechcú, alebo nepotrebujú zmenu. Získajú balík takmer 50 televíznych programov a pritom nemusia meniť starý televízor za nový a nepotrebujú navyše žiadne ďalšie zariadenia.

Neprejavia sa nakoniec všetky tieto výhody na cene?

Vôbec nie. Ak zákazníci využijú našu súčasnú ponuku balíkov Špeciál a Extra, tak získajú napríklad k optickému internetu s rýchlosťou 20 Mbit za sekundu digitálnu televíziu s 21 programami zadarmo, čiže koncová cena bude v tomto prípade len 14,90 € mesačne. K tomu dáme ako darček aj analógovú televíziu, aby zákazníci mohli využívať viacero televíznych prijímačov v domácnosti bez potreby kúpy ďalších set-top-boxov.

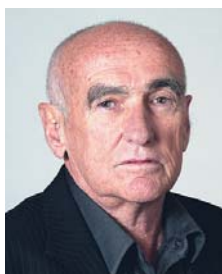
-ds-

Kandidáti na poslancov do mestského zastupiteľstva



2

Peter Dubček,
Ing.
60 rokov
ekonóm



3

Ján Chabada,
doc. MUDr., CSc.
69 rokov
lekár



14

Daniela Schultzová,
Ing.
29 rokov
šéfredaktorka
Karloveských novín

S M E R - S D , S Z S , S N S , S F , H Z D

SPOLU PRE BRATISLAVU



Magda Vášáryová
kandidátka na primátorku Bratislavy

Iveta Radičová
predsedníčka vlády SR

MÁME NA TO SILU



az egüttmüködés pártja - strana spolupráce

Kianička: Lákajú ma najvyššie méty

Úspešný. Pätnásťročný. Talentovaný. Majster Slovenska z Karlovej Vsi tenista Michal Kianička. Začínal v Top tenise na Botanickej ulici a dnes je juniorským reprezentantom SR.



Plné poličky trofejí, za úspechy po celom svete.

1. Chcel by si sa tenisu venovať ako hlavnej profesii?

Cesta profesionálneho tenistu je náročná, ale nikdy som nezozbýšľal nad budúcnosťou bez tenisu. Či už ako profesionál, alebo tréner.

2. Dievčatá letia na to, že si vychytený tenista?

(smiech) Nepovažujem sa za nejaký sexsymbol. Ešte nikdy som nebalil dievča na to, že som tenista. Navštevujem cirkevné 4-ročné gymnázium v Karlovke. Po prvom ročníku ma okrem mojej triedy až tak nepoznali, lebo som sa tam často neukazoval (smiech).

3. Čo považuješ za najväčší úspech?

Veľmi si vážim tituly majstra Slovenska, ktorých som už pár získal. Medzi ďalšie míľniky by som zaradil na konci tejto sezóny účasť na turnaji ôsmich najlepších hráčov Európy, kde som obsadil 6. miesto.

4. S kým by si si rád zahral?

Medzi mojich favoritov patria zo súčasných hráčov Škót Andy Murray, David Nalbandian (ARG), alebo Lleyton Hewitt (Austr.). S nimi by som si rád zahral.

5. Koľko máš rakiet?

Tenisových rakiet vlastním teraz 6 a som pred uzavretím zmluvy so sponzorom, takže by mali nejaké ďalšie pribudnúť. Som celkom výbušná povaha na dvorci, takže niekedy si môj hnev odnesie raketa, ktorá dvorec potom opúšťa po kúskoch:). Takže rakiet nie je nikdy dosť:)

Zhovárala sa Martina Chudá



Michal Kianička si zahral aj so zakladateľom prestížnej tenisovej akadémie Sanchezom.

Mladí vodáci z Klubu vodného slalomu Karlova Ves reprezentujú svoju mestskú časť

Malá lodenica mestskej časti Karlova Ves pri Karloveskej zátokke je plná mladých talentov. Niekoľkokrát do týždňa sa tu pod vedením trénera stretáva výborná partia kajakárov a kanoistov. A že sú skutočne super ukázali aj na Majstrovstvách Slovenska žiakov v kanoistike na divokej vode v Dolnom Kubíne, kde sa konalo zároveň aj vyhlásenie Slovenského pohára žiakov (celoročná súťaž).

Deblisti Tomáš Sedláček a Marek Švorc získali 4 zlaté, 1 striebornú a 3 bronzové medaily, kanoistka Dorotka Lesanská si priniesla 2 zlaté a hliadka kanoistov v zložení Dorotka Lesanská, Braňo Linkay a Dominik Hnáta získala bronzovú medailu.

Veríme, že mladí vodáci budú mať vždy v Karloveskej zátokke svoju lodenicu.

Klub vodného slalomu Karlova Ves vyvíja športovú činnosť pravidelne po celý rok, v lete na vode na Dunaji, v zime v telocvični, posilňovni a v bazéne.

Zuzana Linkayová



Kanoistka Dorotka Lesanská získala dvakrát zlato.

Bazén bude aj pre verejnosť

Na ZŠ A. Dubčeka na Dlhých dieloch je bazén po dlhšej dobe opäť v prevádzke. Otvorený pre širokú verejnosť bude od začiatku budúceho roka. Bližšie informácie uverejníme v ďalšom čísle Karloveských novín.

-ds-



Čierna kronika

Hliadka PZ dňa **25.10.2010** o 20.50 hod. v Bratislave na Majerníkovej ulici obmedzila na osobnej slobode 22-ročného muža, ktorý mal pri sebe 5 kusov vrecúšok s neznámou sušenou zelenou rastlinou.

Neznámy páchatel' v čase od 18.30 hod. do 20.30 hod. dňa **02.10.2010** v Bratislave na Adámiho ulici odcudzil tam zaparkované a riadne uzamknuté osobné motorové vozidlo zn. Škoda Octavia, čím poškodenému 63-ročnému mužovi spôsobil škodu krádežou vo výške 2 392,- €. Po odcudzenom osobnom motorovom vozidle bolo vyhlásené pátranie.

Hliadka PZ dňa **07.10.2010** o 15.45 hod. v Bratislave na Majerníkovej ulici obmedzila na osobnej slobode 20-ročného muža a 18-ročného muža, ktorí mali pri sebe 2 zatavené injekčné striekačky.

Neznámy páchatel' v čase o 17.50 hod. dňa **13.10.2010** v Bratislave na ulici Ľ. Fullu v predajni Billa z nákupného vozíka odcudzil dámsku kabelku, čím poškodenej 47-ročnej žene spôsobil škodu vo výške 470,- €.

Neznámy páchatel' v čase od 02.30 hod. do 15.00 hod. dňa **14.10.2010** v Bratislave na Púpavovej ulici poškodil tam zaparkované osobné motorové vozidlo zn. Ford Focus, čím poškodenej spoločnosti spôsobil škodu poškodením vo výške 900,- €.

Neznámy páchatel' v čase od 16.50 hod. do 17.15 hod. dňa **21.10.2010** v Bratislave na Borskej ulici v OD Jednota odcudzil z nákupného vozíka kabelku, čím poškodenej 62-ročnej žene spôsobil škodu krádežou vo výške 74,- €.

Neznámy páchatel' v čase od 10.00 hod. dňa **23.10.2010** do 10.45 hod. dňa **24.10.2010** v Bratislave na Sološnickej ulici poškodil tam zaparkované osobné motorové vozidlo zn. Citroën C4, čím poškodenému 36-ročnému mužovi spôsobil škodu krádežou navigačného systému vo výške 300,- € a poškodenej spoločnosti spôsobil škodu poškodením motorového vozidla vo výške 240,- €.

MASÁŽE LIEČEBNÉ I RELAXAČNÉ

Nám. sv. Františka 14
www.masaze-relax.eu
tel. 0905 458 732



16 KV Bratislava 11

Ing. Arch.
Anna Priečinská

– kandidátka za nezávislé fórum

autorizovaný architekt
40. ročná prax v projekcii

„Rozumiem projektom
a chcem dosiahnuť,
aby nás projekty
neklamali
ale ani nesklamali“.

Káva so starostkou

Starostka Iveta Hanulíková Vás pozýva na kávu. Pravidelné stretnutia na káve sú vždy 18-teho o 18.00 hod. v DK v male sále na Molecovej ulici. Opäť je pripravený aj čaj. Na stretnutie môžete priniesť aj vlastné postrehy a podnety, ktoré by ste radi prediskutovali.

Harmonogram pristavenia veľkokapacitných kontajnerov

Karloveský miestny úrad v spolupráci so spoločnosťou OLO umiestni veľkokapacitné kontajnery na týchto uliciach:

2.12.2010	štvrtok	Karloveská č. 25 – parkovisko
2.12.2010	štvrtok	H. Meličkovej č. 43
2.12.2010	štvrtok	Púpavová č. 1
9.12.2010	štvrtok	Majerníková č. 34
9.12.2010	štvrtok	Sološnicka ulica – oproti č. 28
9.12.2010	štvrtok	Veternicova č. 16
16.12.2010	štvrtok	Devínska cesta – vedľa garáží
16.12.2010	štvrtok	Kuklovská – parkovisko pod múrom
16.12.2010	štvrtok	Pribišova č. 2 – pred pasážou k Bille

HOT LINE zimná údržba NON-STOP

0948 524 111
– dispečing

(Tu nám pomôžu, keď máme problémy s upratovaním snehu a ľadu na komunikáciách III. a IV. triedy a príslých chodníkoch.)

Blahoželanie



Jozef a Veronika Ulbrikoví z Karlovej Vsi Adamiho č. 5, ktorí spolu vychovali 3 deti majú 8 vnúčat a 2 pravnúčatá, im želajú všetko najlepšie!

Ku gratulácii sa tiež pripájajú neterky Eva, Zdenka, Vierka a Jarmilka s rodinami.

Srdečne blahoželáme



Októbrovým jubilantom

95 rokov

Bellová Klára

90 rokov

Čerbová Ľudmila, Hanusová Mária, Mešťanová Katarína

85 rokov

Boronová Irenka, Bilačičová Júlia, Kákošová Mária, Máčala Štefan, Šoka Štefan

80 rokov

Guspanová Ema, Mravík Jozef, Němec Josef, Rapantová Žofia, Turzík Silvester

Novembrovým jubilantom

95 rokov

Bohunska Františka

90 rokov

Krýslová Mária, Rapiová Soňa

85 rokov

Benda Slavomil, Dubeková Alžbeta, Knappová Katarína, Kosecová Marta, Lupták Stanislav, Matkovičková Amália, Murárová Alžbeta, Sojka Jozef, Tomašovičová Anna

80 rokov

Blahuta Milan, Horecký Zdeno, Kolariková Helena, Lалуha Milan, Paškrtá Imrich, Petříková Mária, Socháňová Oľga, Sojka Ján, Zajacová Mária



Veľa šťastia mladomanželom

Michal Varga a Zuzana Jánošíková
Martin Bilačič a Ing. Alena Hírešová
Vladimír Hajdin a Ing. Dana Sciranková
Anton Jaborek a Miroslava Orihelová
Roman Mihálik a Jana Gregušová
Maroš Ondro a Katarína Zíková
Henrich Rosenberg a Nina Otočková
Ing. arch. Juraj Krajčírik a Gabriela Turiničová
Ing. Pavol Šulej a Jaroslava Bezdedová
Ing. Michal Navrátil a Ing. Zuzana Nochtová
Peter Papp a Janka Kumičičová
Tomáš Sipos a Miriam Suchaničová
Juraj Čandal a Zuzana Beniaková
Miroslav Harvanka a Jana Šebelová
Vladimír Piegsa a Mgr. Dagmar Ráčová
MUDr. Radoslav Ružinák a Tatiana Bažaličková
Ing. Robert Sabaka a Yi Rong Lee
Andrej Holub a Miriam Bučičová

Noví občiankovia

Veronika Vidová
Matej Spodniak



V Líščom údolí majú nové zberné hniezdo

Karloveský miestny úrad zorganizoval na základe požiadavky obyvateľov rodinných domov v Líščom údolí vybudovanie tzv. zberného hniezda pre kontajnery na separovaný odpad.

„Pokiaľ chcú obyvatelia rodinných domov odpad separovať, môžu si objednať kontajnery individuálne, avšak v takomto prípade platia i za kontajner i za odvoz odpadu. Riešením je vybudovanie zberného hniezda pre viac rodinných domov, ktoré zastrešuje mestská časť a vtedy sa ani za kontajnery, ani za odvoz separovaného odpadu, neplatí“, vysvetľuje Halina Trubínyiová z referátu ekológie zelene.



Obyvatelia bytových domov v Líščom údolí majú už kontajnery aj na papier, sklo a plast.

Ako ďalej uviedla, podmienkou je, aby sa obyvatelia z rodinných domov obrátili na karloveský miestny úrad s vytipovaným miestom. „Prvým krokom je zistenie vlastníka pozemku, ktorým je buď naša mestská časť alebo magistrát. Vlastník pozemku musí s vybudovaním zberného hniezda súhlasiť a následne miestny úrad osloví OLO s návrhom vhodnej plochy pre kontajnery na separovaný odpad. „Plocha musí byť so spevneným podlažím a má byť ľahko prístupná pre bezpečnú manipuláciu s kontajnermi na separovaný odpad“, doplnila Trubínyiová.

Pokiaľ je splnená i táto podmienka, už nič nebráni dodaniu kontajnerov na určené miesto. „Tak to bolo i v prípade zberného hniezda pre obyvateľov rodinných domov na ulici Líščie údolie“, dodala.

Iná je situácia u obyvateľov bytových domov, ktorí majú pri kontajnerových stojiskách i kontajnery na papier, sklo a plast. Odvoz a likvidácia tohto separovaného odpadu je bezplatná a kontajnery si môžu obyvatelia objednať v OLO a.s., prostredníctvom správcu alebo spoločenstva vlastníkov.

Daniela Schultzová

Jesenné vyhrabávanie lístia a zákaz jeho spaľovania

Príchod jesene prináša do zaužívaného stereotypu referátu ekológie a zelene vyhrabávanie opadaného lístia z verejných trávnikov.

„Zabezpečuje sa tým nielen čistota v našej mestskej časti, pretože okrem lístia býva mnohokrát vyhrabávaný aj iný druh odpadu, ale predchádza sa aj poškodzovaniu trávnikov, pretože napadané rozkladajúce sa lístie dokáže počas zimy zničiť trávovú vrstvu“, vysvetľuje vedúci referátu Richard Katunský.

V minulosti sa ľudia zbavovali nahraného lístia a iného biologického odpadu zo záhrad tým, že ho voľne spaľovali. „Tu treba pripomenúť, že v súčasnosti platí v Slovenskej republike zákon o odpadoch, ktorý takúto formu likvidácie odpadu zakazuje, preto nie je možné lístie spaľovať“, pripomenul Katunský.

Úrad zabezpečí kontajner na lístie bezplatne

Problém je hlavne pri rodinných domoch, ktoré nemajú kam daný odpad dať. Preto mestská časť dáva majiteľom domov možnosť likvidácie takéhoto odpadu prostredníctvom veľkokapacitných kontajnerov. „Stačí len, aby sa spojilo viac domov dokopy a na úrade si požiadali o pristavenie kontajnera na biologický odpad. Po dohodnutí presného termínu úrad objedná u firmy OLO, a.s. kontajner, pričom táto služba je pre občanov bezplatná“, vysvetľuje Katunský. Týmto sa predchádza vzniku neželaných skládok biologického odpadu v našej mestskej časti.

Daniela Schultzová



Zákon o odpadoch zakazuje lístie spaľovať.

Riadková inzercia

Čalúnnictvo – čalúnenie sedacích súprav, dverí, kresiel a stoličiek.
Výroba matracov. Doprava zabezpečená. Tel.: 5541 4616, 0915 832 186

Hľadám podnájom v 1. izb. byte v Karlovej Vsi, Dlhé diely alebo Dúbravka.
Tel.: 0905 147 623

Doučím vaše dieťa angličtinu. Tel.: 6531 1638

Vodoinštalatér aj malé práce. Tel.: 0904 307 824

Kto podaruje starší televízor a práčku, prosím ozvite sa. Tel.: 6542 0626

Predám renovované kúpeľňové dvere farby čerešňa, šírka 60 cm. Cena: 20 €. Tel.: 02/6436 9352 (večer) alebo mobil 0902 339 882

Predám WC COMBI vo veľmi dobrom stave, cena 15 €. Tel. 02/6436 9352 (večer) alebo mobil 0902 339 882.

Ponúkam vodoinštalatérske práce (oprava vodovodných batérií, WC, ventily)
Tel.: 0904 572 977

Prenajmem garáž na Dlhých dieloch blízko obchodu Billa. Tel.: 02/6542 5562

Predám nestríkané jablká. Tel.: 6542 4206

Maľujeme interiéry. Rýchlo, kvalitne, čisto a lacno. Tel.: 0918 444 897

PEDIKÚRA U VÁS DOMA. Tel.: 0907 899 556

Učiteľka na dôchodku pomôže s doučovaním SJ. Tel.: 0902 704 414

Predám mechanický písací stroj Consul. Cena 30 €. Tel.: 0905 327 842

Kúpim funkčnú automatickú práčku. Tel.: 0918 411 478

Predám stavebný pozemok na Kramároch v rozlohe 1250 m² za 330 €/m². Nie som RK. Tel.: 02/6542 4695 (ráno a večer)

Predám dámske oblečenie a kostýmy lacno po 3 €/kus. Tel.: 02/6542 4695 (ráno a večer)

Majsterky sveta z Karlovej Vsi: Synchro je náš život!

Jedna ako druhá. Druhá ako prvá. Dvojčky Lívia a Lucia Allárové z Karlovej Vsi žijú synchronizovaným plávaním. Z majstrovstiev sveta si odniesli zlato, dnes majú 36 rokov, no akvabelistky sa neplánujú vzdať. Ako sa k synchronizovanému plávaniu dostali a koľko plaviek má taká akvabela nám prezradila jedna z nich, Lívia Allárová.

Prečo ste sa rozhodli venovať synchronizovanému plávaniu, čo alebo kto vás k nemu viedol?

So synchronizovaným plávaním sme spolu so setrou Luciou začali úplne neplánovane. Dá sa povedať aj vďaka sestre, pretože keď sme mali 11 rokov vyskytli sa u nej zdravotné ťažkosti spojené s bolesťou hlavy a vtedy, na odporúčanie lekára, sme začali plávať.

Aké boli vaše začiatky?

Začiatky boli dosť ťažké, mali sme 12 rokov, a pre tento šport sme boli dosť staré! Nevedeli sme poriadne plávať, ale veľmi nás to začalo baviť, tak za 3 mesiace sme zvládli všetky 4 plavecké štýly. Na suchu sme sa naučili špagáty a takto sa začala naša cesta smerom na vrchol :o))

Nemali ste chuť s tým niekedy prestať?

Mali, ale toto obdobie trvalo veľmi krátko, keďže naša mama bola zároveň aj naša trénerka, tak nám iba raz povedala, že ona nás nútiť nikdy nebude, ale keď to budeme flákať, ona už nikdy na žiadny tréning s nami nepôjde!

Čím je pre vás synchronizované plávanie?

Synchro je náš život! Aj napriek tomu, že už máme obe 36 rokov, neplánujeme s tým skončiť. V tomto športe sme sa úplne našli. Veľmi nás baví vyberať novú hudbu na zostavu, potom vymýšľať choreografiu a nakoniec vidieť celú tú nádheru vo vode. Toto je ten pocit, ktorý nás robí šťastné!!

A čo Vaša sestra?

Sestra Lucia už 9 rok žije vo Švajčiarsku, kde sa živí týmto športom. Patrí medzi najúspešnejšie trénerky vo Švajčiarsku. U nás sa týmto športom nedá užiť, ale aj napriek tomu sa mu stále venujem a popri tréningoch reprezentantiek SR, sa zúčastňujeme rôznych vystúpení a súťaží. V roku 2006 sme sa prvýkrát zúčastnili na Majstrovstvách sveta Masters, kde sme si hneď so sestrou odniesli zlato a po 4 rokoch sa nám podaril obhájiť tento titul Majsteriek Sveta Masters v párovej zostave a spolu s ďalšou kolegynou Natáliou Juráškovou sme získali titul Majsteriek Sveta Masters v triu.

Aké úspechy si najviac ceníte?

So sestrou si ceníme všetky naše dosiahnuté úspechy, keďže ani jedna výhra alebo dosiahnutý úspech nebol zadarmo! Či už to bol prvý zisk titulu Majsteriek Slovenska 1997, alebo prvá účasť na majstrovstvách sveta 1998, alebo 24. miesto na Olympijských hrách v Sydney v roku 2000 alebo už spomínané 3 tituly Majsteriek sveta.

Ako často trénujete?

Trénujeme 6x do týždňa a niektoré dni aj dvojfázovo. Tréning pozostáva z prípravy na suchu, kde je zahrnuté posilňovanie - fitness, ohybnosť, stre-



„Zlaté“ dvojčky Allárové vďaka za úspech mame, ktorá je ich trénerkou.

čing, baletná príprava a tréning vo vode, kde popri kondičnej príprave sa venujeme samotnému synchro - nácviku techniky a zostáv.

Kto vás najviac podporuje?

Naša najväčšia vďaka patrí našim rodičom, ich fantastickej podpore, aj keď mnohokrát to bolo ťažké až vyčerpávajúce a samozrejme priateľom, ktorí boli naši najväčší fanúšikovia!!!! Bez týchto osôb by sme nikdy nedosiahli to, čo sa nám spolu so sestrou Luciou podarilo.

Kde trénujete? Máte vlastný bazén?

Momentálne netrénujeme nikde, keďže bazén na ktorom sme vždy trénovali ZŠ Alexandra Dubčeka je stále zatvorený. Je to pre nás dosť zúfalá situácia. Momentálne každú sobotu cestujeme do Šale, kde máme stále vytvorené fantastické podmienky na tréning a taktiež do seneckého Aquatermálu, hlavne v letných mesiacoch, keďže v Bratislave sú všetky bazény pozatvárané!

Koľko plaviek má taká akvabela?

Veľa a nedajú sa zrátať na rukách. Synchronizované plávanie je aj estetický šport a keďže každá akvabela sa chce páčiť, tak tomu musí podriaď aj svoj " šatník s plavkami " :o))

Zhovárala sa Martina Chudá

V sobotu 27. novembra 2010 sa budú konať komunálne voľby.

Každý obyvateľ s trvalým pobytom v Karlovej Vsi dostane **4 hlasovacie lístky**. Pre voľbu starostu Karlovej Vsi, miestnych poslancov Karlovej Vsi, primátora Bratislavy a poslancov mesta Bratislavy.

Na hlasovacom lístku pre voľbu starostu a primátora sa krúžkuje jeden kandidát. Na hlasovacích lístkoch na voľbu miestnych poslancov Karlovej Vsi a poslancov Bratislavy je presne určený maximálny počet krúžkovaných kandidátov, ktorý sa **nemôže prekročiť**.



I ♥ KV
iveta hanulikova